Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 131 (2010)
Heft: 11-12

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bon repos hivernal bien mérité à tous, aux abeilles et aux apiculteurs/trices!

Un tout grand MERCI à nos infatigables butineuses qui nous ont émerveillé par leur ardeur coutumière!

Enfin, le calme règne dans la demeure des abeilles, l'apiculteur reprend son souffle et avec du recul, tire le bilan de la saison écoulée. Bonne ou mauvaise!? Ce n'est pas très important, pourvu que l'amour du métier reste!

Votre butineuse tire également son bilan et dit à tous les fidèles lecteurs et lectrices: **MERCI DE TOUT CŒUR**, de m'avoir lu, fourni des articles et images et de ne pas me tenir trop de rigueur de mes occasionnels oublis et bourdes tout au long de l'année. MERCI pour tous les mots gentils et les critiques constructives. J'essaie de faire le travail de mon mieux, hélas, parfois il m'arrive des trucs qui ne devraient pas. Mais s.v.p. ne me prenez pas pour un bureau de renseignement.

Les préoccupations apicoles durant cette saison étaient multiples et un point très particulier a beaucoup fait parler et aussi fait couler beaucoup d'encre: l'importation de paquets d'abeilles. Aurons-nous à combattre de nouveaux fléaux qui auraient été importés en clandestins avec ces paquets d'abeilles? J'espère que NON? D'autre part, l'avancement du frelon asiatique sur territoire français, inquiète également bon nombre d'entre nous. Nul ne sait quand et où seront découverts de ces volatiles indésirables chez nous. Les loques continuent de s'étendre et l'assainissement d'un rucher ayant été touché par cette maladie est très contraignant et demande une discipline exemplaire. Un cas d'école de désinfection s'est déroulé dans le canton de Neuchâtel cette année avec l'aide de spécialistes fribourgeois. L'espoir que cette grande manœuvre ait apporté le résultat escompté est réjouissant puisque le rucher en question est repeuplé et les abeilles sont en bonne santé cette fois-ci.

L'année décline et nous allons au devant d'une nouvelle, qui j'espère, vous gratifiera: de belles colonies avec des abeilles en pleine forme. Je vous souhaite beaucoup de plaisir et satisfactions renouvelé pour votre passe-temps favori.

Bonne fin d'année, bonne santé et à l'année prochaine, pour la première parution vers la fin janvier.
Bon hiver et cordiales salutations.

Votre butineuse: ***Rose Aubry***

Avis important à tous les abonnés étrangers:

L'abonnement 2011 est au prix de 39 euros et le virement depuis l'étranger est à adresser à: BCF: IBAN: CH 81 0076 8111 0056 9650 6

MERCI de votre fidélité et de l'intérêt que vous portez à notre revue.

Toutes les communications concernant les abonnements et changements d'adresse doivent être adressées à l'administrateur caissier, afin de garantir la réception continue des revues.

Son adresse se trouve au bas de la page 3 de chaque revue RSA.

L'adresse de votre rédactrice est: **Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds**
Adressez s.v.p. votre courrier électronique uniquement à: Revue.SAR@abeilles.ch

Couleurs de marquage des reines

2005	2006	2007	2008	2009	2010